



Tuesday, February 27, 2024

**District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person -
Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se
llevará a cabo en persona**

10:00 AM - 12:00 PM - Open Session

Location: 2801 Atlas Ave., Thousand Oaks, CA 91360 (University MPR)

DELAC Executive Board

Lucely Duarte, Chairperson

Julissa Palma, Vice-Chairperson

Eulalia Soriano, Secretary

Rosa Lima, Parliamentarian

ADMINISTRATION

Dr. Ricardo Araiza, Director Multilingual Learners

Nancy Moreno, Secretary

Susie Stanziano, English Learner Program Specialist

The District English Learner Advisory Committee (DELAC) meeting will be a in person. Education is an essential function, and the District English Learner Advisory Committee values and welcomes public comments. Therefore, the District is providing an appropriate opportunity for public participation.

If you wish to address the District English Learner Advisory Committee (DELAC), it is necessary to complete a speaker card (blue) an hand it to the recording secretary. If you would like to make comments about items not on the agenda, a speaker card should be completed and turned in prior to the Public Comments section of the agenda. If you wish to address an agenda item, please submit your card prior to the Action portion of the agenda. The information on the speaker cards will assist the DELAC Chairperson in conducting the meeting and is needed for the official minutes. The information on the cards will become public record.

Pursuant to the Greene Act, members of the public have an opportunity to share comments during Public Comments or prior to the start of an agenda item. The District English Learner Advisory Committee (DELAC) cannot enter into formal discussion nor can a decision be made in regard to public comments. However, the District English Learner Advisory Committee (DELAC) may briefly respond to comments or questions from the public and follow up to ask clarification questions or make announcements. The District English Learner Advisory Committee (DELAC) may provide a reference to District staff or other resources of information; request District staff to report out at a subsequent meeting or may request the District English Learner Advisory Committee (DELAC) Executive Board to place an item on a future agenda.

PLEASE NOTE: Public Comments will be limited to three minutes. On those occasions where there are five or more speaker cards, the Chairperson of the District English Learner Advisory Committee (DELAC) may make the decision to decrease the time.

Please present your comments in a factual, respectful, and dignified manner that models how we expect our children to participate in the democratic process. If you wish to register your opinion on a topic but not speak, please fill out a public written statement (yellow) and hand it to the recording secretary. DELAC members will review these forms following this meeting. If you are on the agenda to present a report and need to use of a computer and audio equipment, or you would like to request an interpreter be available for a language other than Spanish, please contact the Director of Multilingual Learners one week prior to the meeting.

DELAC (English Learner Advisory Committee)

Thank you!

Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés

10:00 AM-12:00 PM - Sesión abierta

Ubicación: 2801 Atlas Ave., Thousand Oaks, CA 91360 (University MPR)

Mesa ejecutiva de DELAC
Lucely Duarte, Presidente
Julissa Palma, Vice-presidente
Eulalia Soriano, Secretaria
Rosa Lima, Parlamentaria

ADMINISTRACION

Dr. Ricardo Araiza, Director de aprendices multilingües
Nancy Moreno, Secretaria
Susie Stanziano, Especialista del programa de aprendices de inglés

La reunión del Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC, por sus siglas en inglés) se llevará a cabo en persona. La educación es algo esencial y el Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés valora y agradece los comentarios del público. Por lo tanto, el Distrito brinda una oportunidad adecuada para la participación pública.

Si desea dirigirse al Comité Asesor de aprendices de inglés del distrito (DELAC), es necesario completar una tarjeta de orador (azul) y entregarla al secretario de actas. Si desea hacer comentarios sobre temas que no están en la agenda, debe completar y entregar una tarjeta de orador antes de la sección de comentarios públicos de la agenda. Si desea abordar un tema de la agenda, envíe su tarjeta antes de la parte de Acción de la agenda. La información en las tarjetas de los oradores ayudará al presidente de DELAC a dirigir la reunión y es necesaria para las actas oficiales. La información de las tarjetas se convertirá en registro público.

De conformidad con la Ley Greene, los miembros del público tienen la oportunidad de compartir comentarios durante los comentarios públicos o antes del inicio de un tema de la agenda. El Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés no puede entrar en una discusión formal ni se puede tomar una decisión con respecto a los comentarios públicos. Sin embargo, el Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés puede responder brevemente a los comentarios o preguntas del público, y consultar para hacer preguntas aclaratorias o hacer anuncios. El Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés puede proporcionar una referencia al personal del Distrito u otros recursos de información; solicitar al personal del distrito que se informe en una reunión posterior o puede solicitar a la Junta Ejecutiva del Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés que coloque un tema en una agenda futura.

TENGA EN CUENTA: Los comentarios públicos se limitarán a tres minutos. En aquellas ocasiones en las que hay 5 o más tarjetas de orador, el presidente del Consejo asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés puede tomar la decisión de reducir el tiempo.

Por favor presente sus comentarios de una manera factual, respetuosa y digna que modele cómo esperamos que nuestros estudiantes participen en el proceso democrático. Si desea registrar su opinión sobre un tema pero no hablar, complete una declaración pública escrita (amarilla) y entréguela al secretario de actas. Los miembros de DELAC revisarán estos formularios después de esta reunión. Si está en la agenda para presentar un informe y necesita usar una computadora y equipo de audio, o si desea solicitar que haya un intérprete disponible para un idioma que no sea español, comuníquese con el Director de Estudiantes Multilingües una semana antes de la reunión.

DELAC (Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés)
¡Gracias!

1. OPENING PROVISIONS

Subject	A. Call to Order / Llamada al orden
Meeting	Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona
Category	1. OPENING PROVISIONS
Access	Public
Type	Procedural
Subject	B. Meeting Norm (In-Person) / Normas para la reunión (en persona)
Meeting	Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión

se llevará a cabo en persona

Category 1. OPENING PROVISIONS

Access Public

Type Procedural

Subject C. Pledge of Allegiance / Juramento a la bandera

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 1. OPENING PROVISIONS

Access Public

Type Procedural

Subject D. Roll Call & Introductions / Pase de lista e introducciones

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 1. OPENING PROVISIONS

Access Public

Type Procedural

Subject E. Approval of Agenda / Aprobación de la agenda

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 1. OPENING PROVISIONS

Access Public

Type Procedural

Subject F. Public Comments / Comentarios Públicos (3 minutos por persona)

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 1. OPENING PROVISIONS

Access Public

Type Procedural

Pursuant to the Greene Act, the CVUSD District English Learner Advisory Committee (DELAC) cannot enter into formal discussion with individuals making public comments to the DELAC. DELAC cannot take action on any issues raised during public comments that are not on the meeting agenda. Members may respond to public comments during the Individual Comments section of the agenda.

2. REPORTS

Subject A. School Reports (By-laws Article VII, Standing Rules Article II)/ Informes Escolares (Estatutos Artículo VII, Reglas Permanentes Artículo II)

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 2. REPORTS

Access Public

Type Information

Subject B. District English Learner Advisory Committee Report/ Reporte del Comité asesor aprendices del idioma ingles (DELAC)

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 2. REPORTS

Access Public

Type Information

Subject C. Community Outreach Committee Report/ Reporte del Comité de Ayuda Comunitaria (COC)

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 2. REPORTS

Access Public

Type Information

Report by Dr. Ricardo Araiza, Director of Multilingual Learners and Equity

3. ACTION ITEMS - GENERAL

Subject A. None

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 3. ACTION ITEMS - GENERAL

Access Public

Type

4. ACTION ITEMS - CONSENT

Subject A. Review and Approval of the Minutes / Repaso y aprobación de las actas

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 4. ACTION ITEMS - CONSENT

Access Public

Type Action (Consent)

Recommended Action Approval of the Minutes for the DELAC Meeting of January 23, 2024, as submitted.

File Attachments

[February 27th DELAC Minutes \(English\).pdf \(79 KB\)](#)
[February 27th DELAC Minutes \(Spanish\).pdf \(83 KB\)](#)

5. INFORMATION/DISCUSSION ITEMS

Subject	A. Presentation: Reclassification by Dr. Ricardo Araiza, Director of Multilingual Learners / Presentación: Reclassificación por el Dr. Ricardo Araiza, Director de aprendices multilingües
Meeting	Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona
Category	5. INFORMATION/DISCUSSION ITEMS
Access	Public
Type	Information

File Attachments

[Reclassification Presentation 23-24 .pdf \(476 KB\)](#)

Subject	B. Presentation: Ellevation by Dr. Ricardo Araiza, Director of Multilingual Learners / Presentación: Ellevation por el Dr. Ricardo Araiza, Director de aprendices multilingües
Meeting	Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona
Category	5. INFORMATION/DISCUSSION ITEMS
Access	Public
Type	Information

File Attachments

[Ellevation DELAC Presentation 23-24.pdf \(692 KB\)](#)

Subject	C. Presentation: Needs Assessment Process for English Learners by Dr. Ricardo Araiza, Director of Multilingual Learners / Presentación: Proceso de la evaluación de necesidades para los aprendices de inglés por el Dr. Ricardo Araiza, Director de aprendices multilingües
Meeting	Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona
Category	5. INFORMATION/DISCUSSION ITEMS
Access	Public
Type	Information

File Attachments

[Needs Assessment Process for English Learners 2023-2024.pdf \(25 KB\)](#)

6. ADJOURNMENT

Subject	A. Adjournment/Aplazamiento
----------------	------------------------------------

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 6. ADJOURNMENT

Access Public

Type Procedural

FUTURE DELAC MEETING
Tuesday, March 26, 2024, at 10:00 AM

Location: University Center
2801 Atlas Avenue,
Thousand Oaks, CA 91360

Americans with Disabilities Act (ADA)

In compliance with the ADA, if you need special assistance, including assisted listening devices, to participate in this meeting or other services in conjunction with this meeting, please contact the Assistant Superintendent of Student Services' Office at (805) 497-9511 ext. 2301. Notification of at least 48 business hours prior to the meeting or time when services are needed will assist our staff in assuring reasonable arrangements can be made to provide accessibility to the meeting or service.

7. DELAC EXECUTIVE BOARD MEETING

Subject A. Call to Order / Llamada al orden

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 7. DELAC EXECUTIVE BOARD MEETING

Access Public

Type

Subject B. Public Comments / Comentarios Públicos

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 7. DELAC EXECUTIVE BOARD MEETING

Access Public

Type

Subject C. Top Highlights from Today's DELAC Meeting / Lo más destacado de la reunión de DELAC de hoy

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 7. DELAC EXECUTIVE BOARD MEETING

Access Public

Type

Subject D. Agenda Items for Next Meeting / Artículos de la agenda para la próxima reunión

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 7. DELAC EXECUTIVE BOARD MEETING

Access Public

Type

8. ACTION ITEMS - GENERAL

Subject A. None

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 8. ACTION ITEMS - GENERAL

Access Public

Type

9. ACTION ITEMS

Subject A. Reading and Approval of DELAC Executive Board Meeting / Lectura y aprobación de las actas de la junta ejecutiva de DELAC

Meeting Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona

Category 9. ACTION ITEMS

Access Public

Type

File Attachments
[Executive DELAC Meeting Minutes - Jan...pdf \(112 KB\)](#)

10. ADJOURMENT

Subject	A. Adjournment of DELAC Executive Board Meeting / Aplazamiento de la junta ejecutiva de DELAC
Meeting	Feb 27, 2024 - District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting will be held in person - Comité asesor del distrito para los estudiantes aprendices de inglés (DELAC) La reunión se llevará a cabo en persona
Category	10. ADJOURMENT
Access	Public
Type	